

大漢報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-8941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
"THE CHINESE FREEMASON
IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

20

Tues., April 20 1965 (Vol. 27 No. 5 Page 1)

準備入南越援助游擊掃蕩美軍

中共今日頒發 全國總動員令

人代會正式通過議案下令全面抗美援越

認美如不退南越祇有參戰...

(東京廿日美聯社電)中共當局今日正式頒發全國總動員令，準備如美軍開入南越，即隨時派兵出動，援助越南人民游擊隊掃蕩美軍。此項議案，係在昨日舉行的全國人民代表大會執行委員會今日舉行的會議中，一致通過的。該項議案中，中國人民代表大會執行委員會一致通過一項議案，呼籲國內一切人民團體及全國人民，全部動員，準備在美帝國主義者發動侵略南越時，隨時派兵出動，援助越南人民游擊隊掃蕩美軍。此項議案，係在昨日舉行的全國人民代表大會執行委員會今日舉行的會議中，一致通過的。該項議案中，中國人民代表大會執行委員會一致通過一項議案，呼籲國內一切人民團體及全國人民，全部動員，準備在美帝國主義者發動侵略南越時，隨時派兵出動，援助越南人民游擊隊掃蕩美軍。

中越共今高峯會議

(東京廿日美聯社電)據北京電台廣播消息，中越兩國政府代表，今日在河內舉行高峯會議。此項會議，係在昨日舉行的全國人民代表大會執行委員會今日舉行的會議中，一致通過的。該項議案中，中國人民代表大會執行委員會一致通過一項議案，呼籲國內一切人民團體及全國人民，全部動員，準備在美帝國主義者發動侵略南越時，隨時派兵出動，援助越南人民游擊隊掃蕩美軍。

進行掃除貧窮現象

撥款興工業助工人

(奧太十九日加拿大電)皮爾遜政府已準備撥款改善國民生活，實行致力反貧窮運動。現政府已準備撥款興工業助工人，以消除貧窮地區的現象。下面是政府企圖立刻動手掃除貧窮及振興工業之計劃：

(一)在經濟不景地區，凡工廠建築，政府將補助百分之廿五現款，至以前「減稅」辦法則取消。

(二)凡工人由一地遷移至經濟不景地區，政府將補助其遷移費。

誰可統治這個世界?

有幾個問題必要全面顧及才有效果的，例如(一)如果無極端而有效的「公平」的經濟計劃，發展福利經濟事業，也是徒然。(二)如果不重視教育，任何優良風氣是無可能確立與改進。(三)如果沒有合乎自然思想的制度，個人利益與社會利益相離，從國家的利益。何妨各人有不同的思想，各國有不同的環境，各民族有不同的傳統和習慣，這豈是容易做到的事。最後，於是有人想到教育救國救世問題，如中國孔子學說指出「明德於

華學生黃威廉獲獎

(溫哥華訊)華學生黃威廉獲獎，在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。該項展覽會，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。該項展覽會，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。

蘇高空飛行破紀錄

(莫斯科廿日美聯社電)蘇聯飛機，在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。該項展覽會，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。

華北麥區旱災嚴重

(北京廿日路透電)據北京電台廣播消息，華北麥區旱災嚴重。該項旱災，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。該項展覽會，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。

台北又傳改組起用薛岳白崇禧任副

蔣介石再組軍委會

(香港特訊)蔣介石再組軍委會，薛岳白崇禧任副。該項軍委會，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。該項展覽會，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。

殺騎警兇手昨自殺

(企奧訊)殺騎警兇手，昨日自殺。該項兇手，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。該項展覽會，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。

邱吉爾故居將出售

(倫敦廿日美聯社電)邱吉爾故居，將出售。該項故居，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。該項展覽會，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。

洛治訪紐國受搗亂

(威靈頓十九日加拿大電)洛治訪紐國，受搗亂。該項搗亂，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。該項展覽會，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。

中共緬甸關係惡化

(倫敦訊)據此間消息，中共緬甸關係惡化。該項關係，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。該項展覽會，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。

洛治定廿二日訪華

(台北訊)洛治定廿二日訪華。該項訪華，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。該項展覽會，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。

監聯賽目前形勢表

隊名	賽和負積分
洪門	八六〇二二
恩者	七七〇〇四
好	八四三二二
頂好	八四三二二
漢升	七五〇〇二
工力	八四三二二
海鋒	八四三二二
野貓	七三三二二
萬山	八三三二二
青龍	七二二二二
飛六	八二二二二
神州	八〇二二二

預料影響糧食加澳阿麥穀將有出路

華北麥區旱災嚴重

(北京廿日路透電)據北京電台廣播消息，華北麥區旱災嚴重。該項旱災，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。該項展覽會，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。

蘇高空飛行破紀錄

(莫斯科廿日美聯社電)蘇聯飛機，在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。該項展覽會，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。

華北麥區旱災嚴重

(北京廿日路透電)據北京電台廣播消息，華北麥區旱災嚴重。該項旱災，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。該項展覽會，係在昨日舉行的全國科學展覽會中，由一名十九歲之華裔學生黃威廉獲得了科學獎。



格 言
一、治心治身，理不必太多，知不...

西 湖 兩 佛 塔

塔，故其塔名曰雷峰塔，亦...

太平天國喪禮改革

按照舊的禮俗，一個人死了，不...

古詩中的勤勞婦女

「采桑不負，不盈筐。」...

薛仁貴三箭定天山
這枚民族英雄，原是山西...

加拿大華僑百年史
我中華世胄，以冒險，忠勇，耐勞之精...

在現代社會中，採集可食用的植...

雲坤達權社職員表
正社長 伍澤謙 副 陳文彬...

雲坤達權社職員表
正社長 伍澤謙 副 陳文彬...

雲坤達權社職員表
正社長 伍澤謙 副 陳文彬...

南華麵廠
各種鮮麵 日日生鮮 爽滑可口...

ARMSTRONG & CO.
本店創設四十餘年經驗豐富...

來函照錄
中國藥房執事先生...

T. P. Y. Travel Service
本代理之巨額旅行輪船...

BAMBOO TERRACE
特設外賣部 著名食譜...

新貨大量登市
上海五彩皮蛋 牛莊發菜綠豆...

雲坤達權社職員表
正社長 伍澤謙 副 陳文彬...

國信公司
新到 靚花旗參 藥材補品...

華發元
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
新電話 682-6574 682-6575

代理
天寶堂老酒廠，
各式藥酒
三蒸酒，糯米酒，
歧豐玉酒莊，
廿六安士大瓦罇庄
正五加皮酒，玫瑰露酒，

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

新到
去頭紅魚 去頭黃花
鷄項咸魚 新白魚
去蒂花菇 新英洲尤
芋仔芋頭 馬蹄粉葛
大帮瓜菜 肉類燒臘
專車送貨 快捷妥當

黃漢經
Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave. Vancouver 4, B.C.

代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

第五十五回 蛙哈大戰
射鵰英雄傳
哈王隨即得報，派出隊伍攔截，半數迂迴進攻的青蛙當下在中途被截，分軍戰鬥，其餘半數仍紛紛湧向蛤蟆後方，(蛤蟆)後受敵，陣勢稍亂，但仍奮勇抵擋，那○王見勢不利，

NOTARY PUBLIC
溫日陸人
遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
電話 MU. 1-6513

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL 5-3221

HUGO C. ORRE
水龍暖汽
承接修理與安裝。各種熱水爐。煤油與煤氣爐。在華區服務有三十餘年。工作妥當。價錢克己。隨時應命。
AL 5-6085, MU. 4-2917

伯影相館
YORKMAN STUDIO
517 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710

美界女
院容美界女
號九牌門街東市喜
電話 MU. 3-8415

哈王隨即得報，派出隊伍攔截，半數迂迴進攻的青蛙當下在中途被截，分軍戰鬥，其餘半數仍紛紛湧向蛤蟆後方，(蛤蟆)後受敵，陣勢稍亂，但仍奮勇抵擋，那○王見勢不利，

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver, B.C.
誠聘 遠東 各位華友
選購一九六五年各款新車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
FARGO TRUCKS, HULMAN, ALPINE & JEEP
在華區服務有三十餘年。華友光顧。請與
H. Harry Tey
TR 6-9211
住宅電話 TR 6-6289

華強公司
KENWARD CO.
631 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU. 4-8521

榮樂味製廠
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
458 Hastings St., E. Vancouver 4, B.C.
MU 4-0821 苗曹 四-〇八二一

新美新邊麵麵
Sunbeam White
新美新邊麵麵

超炳黃
BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting & Income Tax Service
地址 四四四號細街
444 Main St.
Vancouver, 4, B.C.
電話 682-7561
按月上門服務 依期不誤

周愛權
精驗各種鐘時眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co
122 Pender St., E. Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-8613

專辦大宗
中國絲綢男女衣
裝圍裙及水松梳
雲宮燈籠具漆梳
雞貨應有盡有目
錄印便函索即奉
精造
各款小衫褲仔香
女衫褲用衣襟仔
身棉布茶巾浴圍
床布枕套毛巾毯
特大童裝
名廠男裝
小衫平賣
每件壹元
九毛五仙

天生堂
HING SANG HONG
1355 GRAVELEY ST., E. 電話 AL 3-7484
VANCOUVER, B.C. CANADA

請訂閱
旅加華僑英文刊物
華埠雜誌「半月刊」
華埠雜誌「半月刊」
華埠雜誌「半月刊」
華埠雜誌「半月刊」

華埠雜誌「半月刊」
華埠雜誌「半月刊」
華埠雜誌「半月刊」
華埠雜誌「半月刊」

是收藏家的寶庫
新貨重到
紅線女一九六四年度輝煌傑作
紅線女 全本 十二寸 四張
紅線女 全本 十二寸 一張
以上每張特價六元九角
張仲文唱片錄音之電影全部插曲
龍鳳舞 十寸一張 五元二毛半
是鑑賞家的樂府
音匯總之片唱一唯美北

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
712 KEEFER ST. MU4-1377

天生堂
HING SANG HONG
1355 GRAVELEY ST., E. 電話 AL 3-7484
VANCOUVER, B.C. CANADA

本報承接印各種中西文件
The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
片名，信字凸文英

The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
片名，信字凸文英

來函副本轉僑團

移民部長來函副本請黃堃俠轉發

（雲訊）此間全加中華總會館，日前接獲同僑團各僑團會長請修訂移民條例呈文，向加政府移民部長古臣呈遞，各情迭誌報端。該總會館常務委員黃堃俠，日前接到該會館秘書長黃堃俠，轉發該會館呈文之備函，該會館秘書長黃堃俠，轉發該會館呈文之備函，該會館秘書長黃堃俠，轉發該會館呈文之備函...

僱用玩具手槍行劫

（雲訊）昨星期六日匪徒行劫布洛威街者牛奶奶九元，所用之槍枝，其中一枝已證明為玩具手槍，因其中一匪擊人頭部之槍破壞，但匪員不知其他一槍是否真槍。

黃煥傳翁定期出殯

（雲訊）本埠老翁黃煥傳，因患腦溢血，於四月十五日（星期日）下午二時，在醫院內逝世，享年七十五歲。其子黃煥廷等，定於四月廿四日（星期六）上午十時，假座丹李維街時時酒樓舉行出殯禮，卜葬於火葬場。

一華人住宅失竊

（雲訊）居住於積臣街六百廿二號之迪，（謝）可能為華人，對警察謂：有人破門進入其家中偷去一千六百元現款及公債。謝先生謂被竊之一千五百元公債是屬於其房客陳先生者。

聖方濟學校義賣會明日開幕

（雲訊）本埠聖方濟中英文學校，一年一度籌款之大義賣，定於明（廿一）日即星期三下午一時，由華文部主任周若愚神父主持開幕。義賣會地點在該校禮堂，屆時將有各種手工藝品、書畫、古玩、玉器、珠寶、首飾、傢俬、電器、傢具、衣服、玩具、文具、化妝品、食品、藥品、日用品等，歡迎各界人士踴躍參加。

李洪叔父明日出殯

（城訊）本埠李洪叔父，字雁雁，台山東坑人，來加三十年，向為僑社工作，數十年如一，總理李洪叔父出殯禮，定於四月廿一日（星期日）下午二時，在該會館禮堂舉行，由該會館總理李洪叔父主持，屆時將有各種手工藝品、書畫、古玩、玉器、珠寶、首飾、傢俬、電器、傢具、衣服、玩具、文具、化妝品、食品、藥品、日用品等，歡迎各界人士踴躍參加。

點映電影贈送麵包

（點訊）本埠華人住業同業聯誼會於五月二日舉成立三週年紀念慶祝會，為擴大慶祝起見，特於昨日（廿一）晚八時，在該會館禮堂舉行電影點映，並贈送麵包。電影名為「三隻眼」，由該會館總理李洪叔父主持，屆時將有各種手工藝品、書畫、古玩、玉器、珠寶、首飾、傢俬、電器、傢具、衣服、玩具、文具、化妝品、食品、藥品、日用品等，歡迎各界人士踴躍參加。

鄧酒輝翁昨午舉殯

（雲訊）本埠僑老鄧酒輝，合山大塘鄉，常與里人，壯年出國，旅居一車，因年事漸高，退休後，遷居卑詩，近因抱病，入聖烈醫院療養，藥石無靈，不幸於四月十二日溘然逝世，鄧翁宅心慈祥，老成凋謝，殊為惋惜。

傷槍被「車栢」看

（始訊）廿四號的嘉里，因停步觀看一「栢」車，竟被該車司機射傷。該司機係由烈治文來此做木，據報：該車司機係由烈治文來此做木，據報：該車司機係由烈治文來此做木...

少女老翁被控謀殺

（雲訊）一十五歲少女，被控謀殺，現由警探加緊調查。據報：該少女係由烈治文來此做木，據報：該少女係由烈治文來此做木...

明日時時時

（雲訊）本埠時時時，將於明日（廿一）日，在該會館禮堂舉行，屆時將有各種手工藝品、書畫、古玩、玉器、珠寶、首飾、傢俬、電器、傢具、衣服、玩具、文具、化妝品、食品、藥品、日用品等，歡迎各界人士踴躍參加。

華新書局

國際大辭典精裝本
英漢及四用辭典
頂天立地海山遊記
天香閣臥室書
海峽殖民地金鐘書
龍騰鳳舞
金州六十四年
焚心及金鐘
絲毫玄氣
洗地獄金鐘
奇蹟龍騰鳳舞
劍網十三
情俠雙珠
橫刀笑天
滿洲皇朝
未代皇帝
前清宣統
甘迺迪夫人

Success Realty Ltd.

Real Estate & Insurance
208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
辦事處電話 MU. 2-5284
夜間電話：伍澤濤 RE 3-5743 伍澤霖 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭譽福 HE 4-2219
本號每日接有新住家屋租字出賣，請隨時來電或電話詢問

院戲雲達

【社影電光聲】
四月廿四日（星期六）
（一）花神
（二）陳萬年再世姻緣
四月廿五日（星期日）
（一）落霞孤鶩
（二）...

南洋商業銀行

香港註冊
香港外匯代理銀行 經營銀行一切業務
本行 華僑服務部
華僑匯款——全國通匯 解款迅速
華僑存款——安全便利 利息優厚
香港解款——即收即解 快捷妥當
總行：香港德輔道中一號A
Nanyang Commercial Bank Ltd.
1A Des Voeux Road, C., HONG KONG
電話掛號：“NANYANGBANK”

行銀路資大拿加

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.
本行特設華務部，專為僑胞辦理一切關於銀業事務。
營業時間：星期一至五上午九時至下午六時
馬錦華啓

簡氏有限公司

Con's Appliance Ltd.
103 E. Pender St., Vancouver, B.C. 683-1724
本公司特備優待供應大小酒家
各種草菓等。
純淨蠔油，鮮晒生油，美味老抽
海鮮醬，原晒豉醬，蘇梅醬

大減價六天

由四月十九日至四月廿四日止
油糖海味
參茸藥材
罐頭什貨
酒類茶葉

院戲雲達

【社影電光聲】
四月廿四日（星期六）
（一）花神
（二）陳萬年再世姻緣
四月廿五日（星期日）
（一）落霞孤鶩
（二）...

加拿大信託公司

CANADA TRUST HURON & ERIE
416 MAIN STREET, VANCOUVER 4, B.C.
TEL. 682-6701
本公司在加拿大政府立案，並受中央及省政府之監督，信譽昭著，辦理各項信託業務，如：遺產信託、房地產信託、商業信託、慈善信託等。本公司信託部，由經驗豐富之信託專員負責，竭誠為僑胞服務。歡迎各界人士踴躍參加。